

میچ آلبوم

نفر بعدی که

در بهشت ملاقات می کنید

مترجم: سیده مبینا شاهی لنگرودی

ویراستار: فریبا روشنفکر



سخن نویسنده

این داستان، مانند کتاب پنج نفری که در بهشت ملاقات می‌کنید، الهام‌گرفته از دایی عزیزم، اِدی بیچمن^۱، کهنه‌سرباز جنگ جهانی دوم است که فکر می‌کرد «هیچ‌کس نیست و هیچ کاری انجام نداده است».

وقتی کودک بودم، اِدی درباره‌ی شبی برایم تعریف کرد که در بیمارستان، تقریباً مُرد و روح از بدنش جدا شد و عزیزانی را به چشم دید که از دست داده بود و حالا روی لبه‌ی تخت منتظرش بودند.

از آن زمان، من بهشت را مکانی می‌دیدم که با آنهایی که در زمین لمسشان کرده‌ایم، روبه‌رو می‌شویم و برای بار دیگر آنها را می‌بینیم. اما متوجه شدم، این، فقط دیدگاه من است. تعداد زیادی از افراد و تعاریف مذهبی بسیاری وجود دارند که باید به آنها احترام گذاشت.

بنابراین، این رمان و گونه‌ای که زندگی پس از مرگ در آن توصیف می‌شود، یک آرزو است، نه یک عقیده؛ کششی است برای آنکه احساس کنیم عزیزانی مانند اِدی، آن آرامشی را که در این دنیا از آنها گریزان بود، در بهشت پیدا خواهند کرد، و درک کنیم چقدر همه ما در هر روز از این زندگی ارزشمند، بر دیگران تأثیر می‌گذاریم.

۹۹	آنی اشتباه می‌کند
۱۰۵	سومین نفری که آنی در بهشت ملاقات می‌کند
۱۱۳	آنی اشتباه می‌کند
۱۲۹	سومین درس
۱۳۴	آنی اشتباه می‌کند
۱۴۷	جهان بعدی
۱۴۹	آنی اشتباه می‌کند
۱۵۲	چهارمین نفری که آنی در بهشت ملاقات می‌کند
۱۶۰	آنی اشتباه می‌کند
۱۶۴	چهارمین درس
۱۷۵	آخرین جهان
۱۷۸	پنجمین نفری که آنی در بهشت ملاقات می‌کند
۱۸۶	پنجمین درس
۱۹۱	سخن آخر
۱۹۶	قدردانی‌ها
۱۹۹	درباره نویسنده